



Note introduttive

Per attività entro aree a rischio di esplosione, la sicurezza di persone e di impianti dipende dal rispetto delle norme di sicurezza essenziali. Il personale responsabile di montaggio e manutenzione assume una particolare responsabilità. Presupposto di tale realtà è una conoscenza mirata delle prescrizioni e delle disposizioni vigenti.

Le istruzioni riepilogano le più importanti misure di sicurezza e vanno consultate da tutti coloro che lavorano con il prodotto, in modo tale che assumano familiarità con la corretta manipolazione di questo.

Le istruzioni vanno conservate e devono rimanere disponibili per tutta la durata di vita del prodotto.

Descrizione

Gli interruttori di precisione di fine corsa tipo 07-296-..., vengono utilizzati per la commutazione di circuiti elettrici di comando e di segnale. A richiesta sono impiegati dispositivi ausiliari di azionamento.

Il cavo di raccordo è cablato in fabbrica, è dotato di scarico di trazione e colato in sicurezza entro l'alloggiamento.

Il componente di circuito incorporato dispone di una funzione di commutazione dotata di un contatto ad apertura forzata.

Gli interruttori di precisione di fine corsa sono conformi alle Norme europee per la protezione antideflagrante IEC/EN 60079 e sono quindi omologati per l'impiego pressoché in tutte le aree classificate a rischio di esplosione.

Protezione antideflagrante

ATEX

Identificazione

II 2G Ex d IIC T6/T5 Gb

II 2D Ex tb IIIC T80 °C/T95 °C Db

CE 0044

Certificazioni di collaudo

PTB 03 ATEX 1143 X

IECEx

Identificazione

Ex d IIC T6/T5 Gb

Ex tb IIIC T80 °C/T95 °C Db

Certificazioni di collaudo

IECEx EPS 12.0036X

Campo di temperatura ambiente max

-20 °C ÷ +65 °C per T6
(-4 °F ÷ +149 °F per T6)

-20 °C ÷ +75 °C per T5
(-4 °F ÷ +167 °F per T5)

-20 °C ÷ +90 °C per T5 a 3 A
(-4 °F ÷ +194 °F per T5 a 3 A)

Omologato per le Zone

1, 2 e 21, 22

Dati tecnici

Classe di protezione

IP65 (IEC/EN 60529)

Materiale del corpo

Resina termoplastica rinforzata con fibra di vetro, antiurto, autoestinguente UL 94-VO

Capacità di trasporto di corrente

6 A 250 V AC (AC-15)

0,25 A 230 V DC (DC-13)

4 A 24 V DC (DC-13)

Dotazione di contatti

1 contatto in apertura / 1 in chiusura

Sistema di commutazione

Circuito DC, contatto normalmente chiuso ad apertura forzata

Tipologia di connessione

Linea di connessione H05VV-F;
4 x 0,75 mm² (18 AWG)

Protezione contro i cortocircuiti

Fusibile 6 A gL/gG D

Frequenza di commutazione

Max 1800 / h

Precisione del punto di intervento per commutazione reiterata

± 0,1 mm (± 0,004 in)

Ampiezza di apertura del contatto

Max 2 x 4,5 mm (0,18 in)

Durata in servizio

Meccanica: > 1 milione di cicli di commutazione

Elettrica: in funzione del carico

Stabilità alle vibrazioni

10 G a 10 ÷ 2000 Hz

Resistenza all'urto / Resistenza allo shock

50 G per una durata di shock pari a 6 ms

Spintore / Azionatore

Acciaio inossidabile

Varianti di azionatori, v. Scheda tecnica

Note di sicurezza

Gli interruttori di precisione di fine corsa sono stati sviluppati per assumere delle funzionalità incentrate sulla sicurezza quale parte di un impianto nel suo insieme o di una macchina. Un sistema completo improntato sulla sicurezza comprende di regola sensori, unità di interpretazione (analisi), apparecchiature di segnalazione e piani per disconnessioni in sicurezza. Fa parte dell'ambito di responsabilità del costruttore di un impianto o di una macchina il garantire la corretta funzionalità globale. BARTEC non assume responsabilità in ordine a raccomandazioni che risultino quali esplicite od implicite tramite la presente descrizione. Sulla base della presente descrizione non è possibile derivare alcuna nuova rivendicazione di garanzia, di assicurazione o di responsabilità esulante dalle condizioni di fornitura generali BARTEC.

L'impiego in campi difformi da quelli indicati oppure la modifica del prodotto ad opera di soggetto diverso dal produttore non è consentito ed esonera la BARTEC da qualsiasi responsabilità in ordine a vizi della cosa così come alla prosecuzione della garanzia.

Nell'installazione ovv. nell'esercizio di impianti elettrici antideflagranti è necessario tenere presenti le specifiche Normative di allestimento e di esercizio.

È necessario rispettare le Normative di Legge aventi validità generale così come le altre Direttive vincolanti in fatto di sicurezza sul lavoro, di prevenzione degli infortuni e di salvaguardia ambientale.

L'interruttore di precisione di fine corsa può essere fatto funzionare solo se in condizioni di pulizia e di assenza di danni. Non utilizzare l'interruttore di precisione di fine corsa come arresto meccanico.

Non sono consentite ristrutturazioni e modifiche dell'interruttore di precisione di fine corsa.

Identificazione

Le posizioni particolarmente importanti nelle presenti istruzioni sono identificate tramite una simbologia:



PERICOLO identifica un rischio che può comportare morte oppure gravi lesioni qualora esso non sia evitato.



AVVERTENZA identifica un rischio che può comportare morte e gravi lesioni qualora non sia evitato.



ATTENZIONE identifica un rischio che può comportare lesioni qualora non sia evitato.

AVVISO

AVVISO identifica contromisure atte ad evitare danni alle cose.

Nota

Note ed informazioni importanti per la manipolazione efficace, economica e rispettosa dell'ambiente.

Norme rispettate

IEC 60079-0:2007
EN 60079-0:2009
IEC 60079-1:2007
EN 60079-1:2007
IEC 60079-31:2008
EN 60079-31:2009
EN 60947-5-1:2004
EN ISO 13849-1

Trasporto, stoccaggio

AVVISO

Danni all'interruttore di precisione di fine corsa dovuti a trasporto o stoccaggio errati.

- Trasporto e stoccaggio sono consentiti solo nell'imballaggio originale.

Montaggio, installazione e messa in esercizio



Pericolo di gravi lesioni dovuto a procedimento erraneo.

- Tutte le attività di montaggio, smontaggio, installazione e messa in esercizio vanno effettuate esclusivamente tramite personale specializzato ed autorizzato.

Montaggio/Smontaggio



Pericolo di gravi lesioni dovuto a montaggio erraneo.

- Per l'installazione di mezzi di esercizio elettrici entro aree classificate a rischio di esplosione prestare attenzione alla Norma IEC/EN 60079-14.

In fase di montaggio fare attenzione a:

- verificare se l'interruttore di precisione di fine corsa è in perfette condizioni;
- posare la linea di allacciamento dell'interruttore di precisione di fine corsa saldamente ed in modo tale che essa sia adeguatamente protetta contro un danneggiamento meccanico.

Installazione

Nota

Per l'allacciamento e l'identificazione della linea ed il diagramma della curva di intervento vedere pagina 3. Per le varianti di azionatore si rimanda alla Scheda tecnica dell'interruttore di precisione di fine corsa.

Messa in esercizio

Prima della messa in esercizio occorre verificare:

- la corretta installazione a norma dell'interruttore di precisione di fine corsa;
- l'assenza di danni all'interruttore di precisione di fine corsa;
- l'assenza di corpi estranei nella via di azionamento;
- la corretta posa dei cavi;
- il serraggio stabile di tutte le viterie;
- l'assenza di danni alla blindatura dell'interruttore.

Nota

I campi di temperatura e lo scarico di trazione delle linee sono indicati per la „posa fissa delle linee“.

Uso



Pericolo di morte o lesioni dovuto ad impiego non conforme allo scopo prefissato.

- Far funzionare l'interruttore di precisione di fine corsa solo entro i limiti tecnologici per esso vigenti (v. pag. 1).

Manutenzione ed eliminazione dei difetti



Pericolo di gravi lesioni dovuto a procedimento erraneo.

- Tutte le attività di manutenzione e rimozione delle disfunzioni vanno effettuate solo da personale specializzato e debitamente autorizzato.
- Osservare la Norma IEC/EN 60079-17.

Manutenzione



Gravi infortuni dovuti a componenti danneggiati.

- Controllare regolarmente la presenza di cricche, danneggiamenti nonché la sede stabile dell'interruttore di precisione di fine corsa e dei cavi.

Il responsabile di gestione dell'interruttore di precisione di fine corsa deve mantenere quest'ultimo in perfette condizioni, gestirlo correttamente ed effettuarne il controllo.

Eliminazione dei difetti

L'interruttore di precisione di fine corsa è difettoso se l'unità di commutazione non dispone più della sua funzionalità commutatrice.

Gli interruttori di precisione di fine corsa difettosi non sono riparabili. Essi vanno sostituiti tenendo presente quanto riportato alle istruzioni di esercizio.

Accessori, ricambi

Per l'allacciamento in area Ex, BARTEC offre una molteplicità di cassette di raccordo, v. Catalogo BARTEC.

Smaltimento

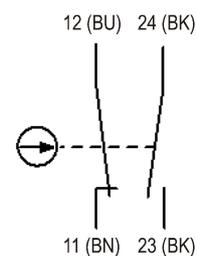
I componenti degli interruttori di precisione di fine corsa contengono parti in metallo ed in plastica.

Per lo smaltimento, occorre quindi rispettare i requisiti di legge inerenti ai rottami dell'industria elettrica (ad es. smaltimento tramite un ente abilitato).

Indirizzo per l'assistenza

BARTEC GmbH
 Max-Eyth-Straße 16
 97980 Bad Mergentheim
 Germania
 Tel.: +49 7931 597-0
 Fax: +49 7931 597-119

Allacciamento



Legenda:

- BK conduttore nero
- BN conduttore marrone
- BU conduttore blu

Dimensioni in mm (in)

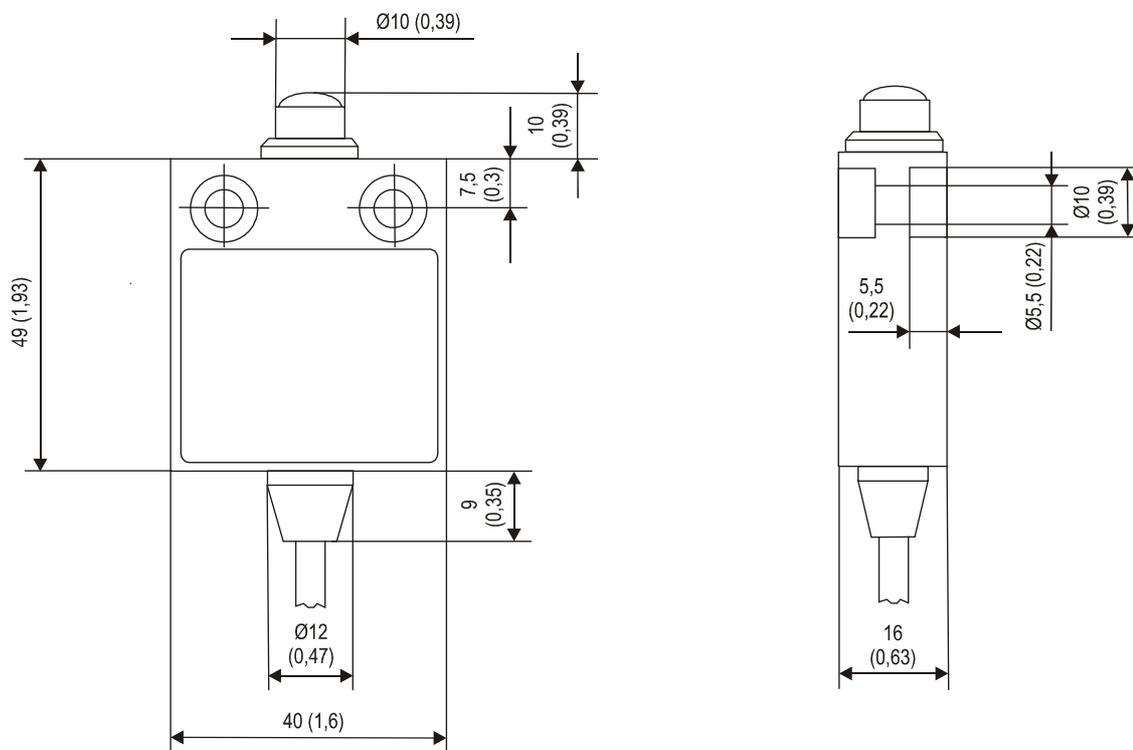
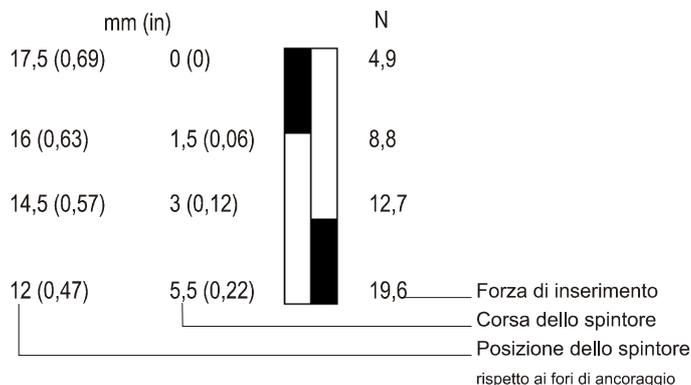


Diagramma della curva di intervento



01-2960-7D0001/A-01/13-STVT-302249

Erklärung der Konformität
Declaration of Conformity
Attestation de conformité

N° 01-2960-7C0001

BARTECBARTEC GmbH
Max-Eyth-Straße 16
97980 Bad Mergentheim
Germany

Wir	We	Nous
BARTEC GmbH,		
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt	declare under our sole responsibility that the product	attestons sous notre seule responsabilité que le produit
Präzisionsgrenztaster	Precision limit switch	Précision interrupteur-limiteur

Typ 07-2961-6**/******

auf das sich diese Erklärung bezieht den Anforderungen der folgenden Richtlinien (RL) entspricht	to which this declaration relates is in accordance with the provision of the following directives (D)	se référant à cette attestation correspond aux dispositions des directives (D) suivantes
ATEX-Richtlinie 94/9/EG	ATEX-Directive 94/9/EC	ATEX-Directive 94/9/CE
Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG	Machinery Directive 2006/42/EC	Directive Européenne de l'Equipment 2006/42/CE
und mit folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt	and is in conformity with the following standards or other normative documents	et est conforme aux normes ou documents normalifs ci-dessous
EN 60079-0:2009 EN 60079-1 :2007	EN 60079-31 :2009 EN 60947-5-1 :2004	EN ISO 13849-1 EN 60529:1991+A1:2000
Kennzeichnung	Marking	Marquage

II 2 G Ex d IIC T6/T5 Gb
II 2 D Ex tb IIIC T80°C/T95°C Db

Verfahren der EG-Baumusterprüfung / Benannte Stelle	Procedure of EC-Type Examination / Notified Body	Procédure d'examen CE de type / Organisme Notifié
--	---	--

PTB 03 ATEX 1143 X

0102 PTB, Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, D

CE 0044

Bad Mergentheim, den 21.03.2011

ppa. Ewald Warmuth
Geschäftsleitung / General Manager

03-0383-0289